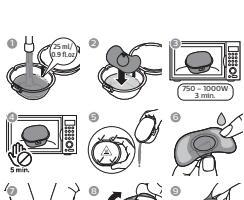


Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, The Netherlands
www.philips.com/avent
Trademarks are the property of Koninklijke Philips NV.
© 2024 Koninklijke Philips NV.
All rights reserved.
3000 038 9739 4 (2024-01-23)



ENGLISH
Intended use - The Philips Avent Nipple Shield is intended to cover and protect the nipples of lactating women to support breastfeeding. The device is intended for a single user.
Indications for use - The Philips Avent Nipple Shield is indicated for use when the mother has sore, sensitive, cracked nipples or pain during breastfeeding. It is also indicated to help the baby develop better latch-on behavior in case of oral anomalies or when the mother has flat/inverted nipples. Moreover, it can be used to alleviate milk supply difficulties when the baby is not transferring the milk well, has an uncommon sucking technique (i.e. weak sucking, small/preterm babies) or to help the baby in coping with milk flow.
There are no contraindications.
Side effects - When using the device, undesirable side effects that may occur are mastitis, cessation of breastfeeding, infant thrush and poor infant weight gain. If you or your baby experience any of these symptoms, contact a healthcare professional or breastfeeding specialist.
Important safety information
 Read this important information carefully before you use the product and save it for future reference.



Warnings to avoid choking and swallowing - Never leave the nipple shield and the hygiene case unattended and keep out of reach of children. Inspect before each use. Throw away at the first signs of damage or weakness or after 2 months of usage.
Warning to avoid contamination and to ensure hygiene
 Follow the instructions described in the Cleaning and Disinfection sections.
Recommendations
 - Use the product only in case of breastfeeding problems as described in the indications for use.
 - Recommended to be used with advice from healthcare professional. If problems or pain occur, consult your lactation consultant or physician.
 - An electronic copy of these instructions can be found at www.philips.com/support.

Before usage, Step 1 - Cleaning
Warning
 Do not use abrasive cleaning agents or aggressive chemicals or substances when you clean the nipple shield, as this might cause damage. Clean the nipple shield before first use and after each use.

Manual cleaning
 1 Rinse with cold, drinking-quality water (approx. 20 °C) for 10-15 seconds.
 2 Wash in warm, drinking-quality water (approx. 35 °C) with washing-up liquid, preferably without artificial fragrances or coloring.
 3 Rinse with cold, drinking-quality water (approx. 20 °C) for 10-15 seconds.
 4 Dry with a clean cloth or leave to dry on a clean surface.
Dishwasher cleaning
 1 Place on top rack of the dishwasher.
 2 Run standard program with common household dishwasher detergent.
 3 If not fully dry after dishwasher program, dry with a clean cloth or leave to dry on a clean surface.

Step 2 - Disinfection
Warning
 Disinfect (by boiling or in microwave) before first use and at least once a day. Be careful: after disinfection, the hygiene case and its contents may be very hot. To prevent burns, only use after cooling down for 5 minutes.

Warnings to avoid contamination and to ensure hygiene
 Clean the hygiene case before first use.
 - Use the correct water level, microwave power and time. Not doing so can lead to reduced disinfection and can damage the hygiene case or nipple shields.
 - Only use the hygiene case provided.

Boiling
 1 Clean as described under "Cleaning".
 2 Boil the nipple shields in drinking-quality water for 5 minutes.
 3 Leave to dry on a clean surface.
Microwave - Alternatively, use only the hygiene case provided according to the instructions below.
 1 Clean the hygiene case as described under "Cleaning".
 2 Add 25 ml (0.9 fl.oz.) of drinking-quality water to the hygiene case, up to the indicated line (Fig. 1).
 3 Place the nipple shield(s) in the hygiene case and securely close the lid (Fig. 2).
 4 Place the filled hygiene case in the microwave for 3 minutes at 750-1000 W (Fig. 3).
 5 Let the hygiene case cool down for 5 minutes (Fig. 4).
 6 Drain water from the hygiene case (Fig. 5).
 7 Dry the nipple shield(s) with a clean cloth or leave to dry on a clean surface.

Usage
Warning
 Wash your hands and breasts thoroughly with soap and water before you touch the nipple shields to prevent contamination.
Applying the product - Follow the instructions below when placing the device on your breast.
 1 Remove the cleaned and disinfected nipple shield from the hygiene case.
 2 Place drinking-quality water or breast milk on the skin-facing side of the brim to help the shield stick to your skin (Fig. 6).
 3 Hold the shield at the base of the nipple area and press the nipple cavity partially inside out, so that it becomes halfway inverted (Fig. 7).
 4 Rotate the shield so that the baby can have nose and chin contact with your breast skin (Fig. 8).
 5 Center the shield over your nipple and slightly stretch the wings of the shield as you stick the product onto your breast (Fig. 9).
 6 With the shield applied, you can now breastfeed as normal.
Storing - Store the clean nipple shield(s) in the hygiene case or in a dry, clean container. Storing the nipple shield(s) in an unclean or wet container could cause contamination.

Explanation of symbols - The warning signs and symbols are essential to ensure that you use this product safely and correctly and to protect you and others from injury. Below you find the meaning of the warning signs and symbols on the label and in the user manual.

- The hygiene case is microwave compatible.
- Fill the hygiene case with water.
- Wait 5 minutes before taking the hygiene case out of the microwave.
- This product is made of polypropylene (PP) and is recyclable.
- Material used for the packaging is non-corrugated cardboard/fiberboard.
- This symbol indicates the manufacturer's catalog number of the nipple shield.
- Follow the instructions for use.
- Forest Stewardship Council.
- Important information such as warnings and cautions.
- UDI is an identifier for AIDC and human readable information.
- Indicates the storage and transportation temperature limits to which the device can be safely exposed: -25 °C to 70 °C.
- Symbol with humidity upper limit 90% (there is no lower limit).

Technical specifications
 - Two sizes of the nipple shield: small 15 mm/0.6 in.; medium: 21 mm/0.8 in.
 - Materials: silicone (nipple shield), polypropylene (hygiene case)
 - Service life: 2 months

ESPAÑOL
Uso previsto - las pezoneras Philips Avent están diseñadas para cubrir y proteger los pezones de las mujeres lactantes para apoyar la lactancia materna. Este dispositivo está diseñado para un solo usuario.
Indicaciones de uso - las pezoneras Philips Avent están indicadas para el uso cuando la madre tiene los pezones sensibles, sensibles o dolorosos durante la lactancia. También está indicado para ayudar al bebé a agarrarse mejor en caso de anomalías orales o si la madre tiene los pezones planos o sin succión poco habitual (por ejemplo, bebés con poca fuerza, bebés pequeños o prematuros) o para ayudar al bebé a manejar el flujo de leche.
No hay contraindicaciones.
Efectos secundarios - al utilizar el dispositivo, pueden ocurrir efectos secundarios indeseables, como mastitis, cese de la lactancia materna, aftas en el bebé y poco aumento de peso en el bebé. Si usted o su bebé experimentan alguno de estos síntomas, consulte con un asesor en lactancia o profesional de la salud.
Información de seguridad importante
 Antes de usar el producto, lea atentamente esta información importante y consévela por si necesitara consultarla en el futuro.

Advertencias para evitar la asfixia y la ingestión
 - No deje nunca desatendida a las pezoneras y el estuche de higiene, y mantenga ambas cosas fuera del alcance de los niños.
 - Compruebe todos los elementos antes de cada uso. Desheche el producto a los primeros signos de daños o debilidad, o después de 2 meses de uso.
Advertencia para evitar la contaminación y garantizar la higiene
 Siga las instrucciones descritas en las secciones sobre Limpieza y desinfección.

Recomendaciones
 - Utilice el producto solo en caso de problemas de lactancia, tal como se describe en las indicaciones de uso.
 - Se recomienda utilizarlo con el asesoramiento de un profesional sanitario. Si surgen problemas o dolor, consulte con su médico o consultor de lactancia.
 - Puede encontrar una copia electrónica de estas instrucciones en www.philips.com/support.

Antes de usar, Paso 1: Limpieza
Advertencia
 No utilice agentes limpiadores abrasivos ni sustancias químicas o productos agresivos para limpiar las pezoneras, ya que pueden dañar el producto. Limpie las pezoneras antes del primer uso y después de cada uso.
Limpieza manual
 1 Enjuague con agua fría y potable (unos 20 °C) durante 10-15 segundos.
 2 Lave con agua tibia y potable (unos 35 °C) con lavavajillas líquido, preferiblemente sin aromas ni colorantes artificiales.
 3 Enjuague con agua fría y potable (unos 20 °C) durante 10-15 segundos.
 4 Seque con un paño limpio o deje secar el producto sobre una superficie limpia.

Limpieza en las lavavajillas
 1 Coloque en el estante superior del lavavajillas.
 2 Realice un programa estándar con detergente para lavavajillas de uso doméstico normal.
 3 Si no está completamente seco una vez finalizado el programa del lavavajillas, seque con un paño limpio o deje secar sobre una superficie limpia.
Paso 2: Desinfección
Advertencia
 Desinfecte (hirviendo o bien en el microondas) antes del primer uso y al menos una vez al día. Tenga cuidado: después de la desinfección, el estuche de higiene y su contenido pueden estar muy calientes. Para evitar quemaduras, utilice el producto solo después de enfriarlo durante 5 minutos.
Advertencias para evitar la contaminación y garantizar la higiene
 - Limpie el estuche de higiene antes de usarlo por primera vez.
 - Utilice el nivel de agua, la potencia de microondas y el tiempo correctos. No hacerlo puede dar lugar a una desinfección deficiente y dañar el estuche de higiene o las pezoneras.
 - Utilice solo el estuche de higiene suministrado.

Ebullición
 1 Limpie tal como se describe en "Limpieza".
 2 Hierva las pezoneras en agua potable durante 5 minutos.
 3 Dejar secar sobre una superficie limpia.
Microondas - Alternativamente, use solo el estuche de higiene suministrado conforme a las instrucciones siguientes.
 1 Limpie el estuche de higiene tal y como se describe en "Limpieza".
 2 Añada 25 ml de agua potable al estuche de higiene, hasta la línea indicada (Fig. 1).
 3 Coloque las pezoneras en el estuche de higiene y cierre la tapa firmemente (Fig. 2).
 4 Coloque el estuche de higiene lleno en el microondas durante 3 minutos a 750-1000 W (Fig. 3).
 5 Deje enfriar el estuche de higiene durante 5 minutos (Fig. 4).
 6 Escurre el agua del estuche de higiene (Fig. 5).
 7 Seque las pezoneras con un paño limpio o dejenlas secar sobre una superficie limpia.

Uso
Advertencia
 Lávese bien las manos y los senos con agua y jabón antes de tocar las pezoneras para evitar la contaminación.
Aplicación del producto: siga las instrucciones siguientes para colocar el dispositivo en el seno.
 1 Quite la pezonera limpia y desinfectada del estuche de higiene.
 2 Ponga agua potable o leche materna en el lado que toca la piel para ayudar a que la pezonera se pegue bien (Fig. 6).
 3 Sostenga la pezonera en la base de la zona del pezón y presione la cavidad del pezón parcialmente dentro hacia afuera, para que quede medio invertida (Fig. 7).
 4 Gire la pezonera de modo que el bebé pueda tener la nariz y la barbilla en contacto con la piel del seno (Fig. 8).
 5 Centre la pezonera sobre el pezón y estire ligeramente las alas de la pezonera mientras pega el producto en el seno (Fig. 9).
 6 Con la pezonera aplicada, ya puede amamantar de forma normal.
Almacenamiento: guarde las pezoneras limpias en el estuche de higiene o en un recipiente seco y limpio. Guardar las pezoneras en un recipiente húmedo o que no está limpio puede causar contaminación.
Explicación de los símbolos - Las señales y los símbolos de advertencia son imprescindibles para garantizar que use el producto de forma segura y correcta, y para mantenerlo a salvo de posibles lesiones. A continuación, encontrará el significado de las señales y los símbolos de advertencia que pueden aparecer en la pantalla y en el manual de usuario.

- El estuche de higiene es compatible con el microondas.
- Llene el estuche de higiene con agua.
- Espere 5 minutos antes de sacar el estuche de higiene del microondas.
- Este producto está hecho de polipropileno (PP) y es reciclable.
- El material utilizado para el embalaje es cartón/cartón madera no ondulado.
- Este símbolo indica el número de catálogo del fabricante de las pezoneras.
- Seguir las instrucciones de uso.
- Forest Stewardship Council.
- Información importante, como advertencias y precauciones.
- UDI es un identificador de AIDC y la información de lectura humana directa.
- Indica los límites de temperatura de almacenamiento y el transporte a los que se puede exponer el dispositivo sin sufrir daños: -25 °C a 70 °C.
- Símbolo con límite superior de humedad del 90% (no hay límite inferior).

Especificaciones técnicas
 - Dos tamaños de pezonera: pequeño 15 mm; mediano: 21 mm.
 - Materiales: silicona (pezoneras), polipropileno (estuche de higiene)
 - Vida útil: 2 meses

PORTUGUÊS DO BRASIL
Uso destinado - O protetor de mamilos Philips Avent foi desenvolvido para cobrir e proteger os mamilos de mulheres lactantes para ajudar no aleitamento materno. O aparelho é destinado a um único usuário.
Indicações de uso - O protetor de mamilos Philips Avent é indicado para uso de mães com os mamilos doloridos, sensíveis, rachados ou que sofrem de dor por conta do aleitamento materno. Também é indicado para ajudar o bebê a desenvolver um melhor comportamento de pega em caso de anomalias orais ou quando a mãe tem mamilos planos/invertidos. Além disso, ele pode ser usado para aliviar as dificuldades no fornecimento de leite quando o bebê não está transferindo bem o leite, tem uma técnica de sucção incomum (ou seja, sucção fraca, bebês pequenos/prematuros) ou para ajudar o bebê a lidar com o fluxo de leite.
Não há contraindicações.
Efeitos colaterais - Ao usar o dispositivo, efeitos colaterais indesejáveis que podem ocorrer são mastite, interrupção do aleitamento materno, afta infantil e ganho de peso infantil insatisfatório. Se você ou seu bebê tiverem qualquer um desses sintomas, entre em contato com um profissional da área de saúde ou com o especialista em aleitamento materno.
Informações importantes de segurança
 Leia atentamente estas informações importantes antes de usar o produto. Guarde-as para futuras consultas.

Advertências para evitar asfixia e ingestão
 - Nunca deixe o protetor de mamilo e o estuche higiênico sem vigilância e mantenha-os fora do alcance de crianças.
 - Examine-o antes de cada uso. Descarte após 2 meses sinais de danos ou fragilidade ou depois de 2 meses de uso.
Advertências para evitar contaminação e para garantir a higiene
 Siga as instruções descritas nas seções de Limpeza e Desinfecção.

Recomendações
 - Use o produto somente em caso de problemas de aleitamento materno, conforme descrito nas indicações de uso.
 - Recomendado para ser usado com a orientação do profissional de saúde. Se houver problemas ou dor, entre em contato com seu consultor em aleitamento materno ou médico.
 - Uma cópia eletrônica dessas instruções pode ser encontrada em www.philips.com/support.

Antes do uso, Etapa 1 - Limpeza
Advertência
 Não use agentes de limpeza abrasivos, produtos químicos ou substâncias agressivas ao limpar o protetor de mamilos, pois isso pode danificá-lo. Limpe o protetor de mamilo antes do primeiro uso e depois de cada uso.
Limpieza manual
 1 Enjuague com água potável fria (aproximadamente 20 °C) por 10 a 15 segundos.
 2 Lave com água potável morna (aproximadamente 35 °C) com detergente líquido, de preferência sem fragrâncias, nem coloração artificiais.
 3 Enjuague com água potável fria (aproximadamente 20 °C) por 10 a 15 segundos.
 4 Seque com um pano limpo ou deixe secar em uma superfície limpa.

Limpieza en lava-loaças
 1 Coloque no cesto superior da lava-loaças.
 2 Execute o programa padrão usando detergente de lava-loaças comum doméstico.
 3 Se não estiver totalmente seco depois de o programa da lava-loaças ter sido finalizado, seque com um pano limpo ou deixe secar em uma superfície limpa.
Etapa 2 - Desinfecção
Advertência
 Desinfete (fervendo ou colocando no micro-ondas) antes do primeiro uso e pelo menos uma vez por dia. Tenha cuidado: depois da desinfeção, o estuche higiênico e respectivo conteúdo podem estar muito quentes. Para evitar queimaduras, só use depois de esfriar por 5 minutos.
Advertências para evitar contaminação e para garantir a higiene
 - Limpe e estuche higiênico antes do primeiro uso.
 - Use o nível de água, potência do micro-ondas e tempo corretos. Caso essas instruções não sejam seguidas, poderá haver ineficácia na desinfeção e dano ao estuche higiênico e aos protetores de mamilos.
 - Use apenas o estuche higiênico fornecido.

Uso
Advertência
 Lave bem as mãos e os seios com água e sabão antes de tocar nos protetores de mamilo para evitar contaminação.
Aplicação do produto - Siga as instruções abaixo ao colocar o dispositivo no seio.
 1 Remova o protetor de mamilos limpo e desinfetado do estuche higiênico.
 2 Coloque a água de qualidade potável ou o leite materno no lado voltado para a pele para ajudar o protetor a grudar na pele (Fig. 6).
 3 Segure o protetor na base da área do bico e pressione a cavidade do bico parcialmente para fora, para que ele fique metade invertido (Fig. 7).
 4 Gire o protetor para que o bebê possa ter contato do nariz e queixo com a pele do seu seio (Fig. 8).
 5 Centralize o protetor sobre o bico e estique levemente as abas do protetor, conforme você encaixa o produto no seio (Fig. 9).
 6 Com o protetor aplicado, agora você pode amamentar normalmente.
Armazenamento - Guarde os protetores de mamilo limpos no estuche higiênico ou em um recipiente seco e limpo. Guardar os protetores de mamilo em um recipiente sujo ou úmido pode causar contaminação.
Explicação dos símbolos - Os sinais e símbolos de avisos são essenciais para garantir que você use este produto com segurança e da forma correta e para proteger tanto você quanto outras pessoas de ferimentos. Veja abaixo o significado dos sinais e símbolos de aviso no rótulo e no manual do usuário.

- O estuche higiênico pode ser colocado no micro-ondas.
- Encha o estuche higiênico com água.
- Aguarde 5 minutos antes de retirar o estuche higiênico do micro-ondas.
- Este produto é fabricado em polipropileno (PP) e é reciclável.
- A embalagem é feita de papelão ondulado/painel de fibras.
- Esse símbolo indica o número de catálogo do fabricante do protetor de mamilo.
- Siga as instruções de uso.
- Conselho Florestal.
- Informações importantes, como avisos e precauções.
- UDI é um identificador para AIDC e informações que podem ser lidas por humanos.
- Indica os limites de temperatura de armazenamento e transporte aos quais o dispositivo pode ser exposto com segurança: -25 °C a 70 °C.
- Símbolo com limite superior de umidade de 90% (não há limite inferior).

Especificações técnicas
 - Dois tamanhos do protetor de mamilos: pequeno 15 mm; médio: 21 mm.
 - Materiais: silicone (protetor de mamilo), polipropileno (estuche higiênico)
 - Vida útil: 2 meses